

**SCHEDULE**  
**TABLEAU**

No. 1. { POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.  
 { POPULATION-NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 186  
Bnu. 40

**CINQUIÈME**  
**DU CAN**

Province Quiché

District No. 186 Portneuf

S. District No. 21

( Enumeration District ) No  
( District du recenseur )

{ in } Village St Raymond  
{ dans }

(City, town, village, township or parish.)  
(Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 18

Nominal return of living persons by  
Dénombrement des vivants par

 $10 + 12$ 

{ Enumerator.  
{ Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF IMMIGRATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.										CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER								
Dwelling house.	Particulars of family.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation, town or village, Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish, street and house number if in city, town or village, (or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single married or widowed separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth, If in Canada specify province or territory.	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (See instructions).	State where engaged, employed, as "manager," "employee," "domestic help," "store boy," etc., etc.	Weeks employed in 1900 as above specified, or Trade.	Weekly earnings in 1900 from all occupations or trades, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1900 from all occupations or trades, if any.	Total earnings in 1900 from chief occupation or trade, if any.	Date of earnings per long when employed by the hour — Centes.	Up on life.	Against accident or disability.	Cost of insurance in currency year.	Months at school in 1900.	Cas read.	Cas write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1900 for persons five years of age and over, Canadian, French or English.	Specify age.		
NUMÉROS DANS L'ORDRE DES VISAS.		RÉSIDENT ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS										CITOYENNÉTÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.								
Domicile.	Particuliers de la famille.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile, Canton ou paroisse, cité, ville ou village, Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le cas des lots, Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. (Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	Pays où le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions).	Mentionner où la personne est employée, par exemple : "dans une fabrique de chaussures," "dans un magasin," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines employées en 1900 comme ci-dessus, ou Commerce.	Revenu hebdomadaire en 1900 de toutes les sources, si connu.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail à d'autres emplois, si connus.	Châti total en 1900 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Châti total en 1900 provenant de tous les emplois.	Tout ce qui est gagné par semaine par l'employé, à l'heure — Centes.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Nombre de mois à l'école en 1900.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'éducation en 1900 pour les personnes cinq ans et plus, canadienne, française ou anglaise.	Spécifier l'âge.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38		
		Bapillon Agassias	St Raymond	m	fil	c	août	1894	10	2 ans			Français	Canadien	Cath. R.	Agriculteur																							
		" " Jos. Arthur	" "	m	fil	c	juin	1898	8	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Mananga	" "	m	fil	c	août	1894	6	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Emma	" "	f	fil	c	mai	1897	4	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Emma	" "	f	fil	c	nov	1890	10	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
	154	Pajut Jean	" "	m	chef	c	juillet	1874	36	2 ans			"	"	"	Journalier	1-9-00	noir	occasional		50		60	475¢				500¢	90	157.4									
		" " Benoit Joseph	" B)	m	parrain	c	mars	1892	19	2 ans			"	"	"	Journalier	1-9-00	noir	occasional		40		60	400¢				500¢	19	13.22									
	155	Benoit Alfred	" "	m	chef	c	janvier	1882	28	2 ans			"	"	"	Journalier	1-9-00	noir	occasional		50		60	420¢				500¢	25	11.16									
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							
		" " Benoit	" "	m	parrain	c	mars	1892	28	2 ans			"	"	"	Agriculteur																							

4.175

109.14